

Denominazione / Bezeichnung	Funzioni attribuite e attività svolte / Ausgeübte Funktionen und durchgeführte Tätigkeiten	Partecipazione in % / Beteiligung in %		Durata impegno / Dauer der Verpflichtung	Consiglio di Amministrazione/ Verwaltungsrat		Dati relativi agli incarichi di amministratore dell'ente/ Daten zur Geschäftsführung	Onere complessivo a qualsiasi titolo gravante sul bilancio 2018/ Gesamtaufwand aus jedwedem Titel für das Bilanzjahr 2018	Utile/perdita Gewinn/Verlust			Dichiarazione sulla insussistenza di una delle cause d'inconferibilità/incompatibilità dell'incarico (link al sito dell'ente) Erklärung über das Nichtvorliegen von Nichterteilbarkeits- bzw. Unvereinbarkeitsgründen (link zu der Web-Adresse des Unternehmens)	
		Comune/Gemeinde	Amministratore Pubbli. / Öffentl. Verwaltung		N. rappres. Comune / Anzahl der Gemeindever- treter	Rappresentanti nominati dal Comune di Bolzano e compenso anno 2018 - Von der Gemeinde ernannte Vertreter - Vergütungen im Jahr 2018			Amministratore dell'ente / Verwalter der Körperschaft	Compenso corrisposto dall'ente anno 2018/ von der Körperschaft entrichtete Vergütung im Jahr 2018	2016		2017
Azienda di Soggiorno e Turismo www.bolzano-bozen.it	L'Azienda ha il compito di promuovere ed incrementare il turismo per il proprio ambito di competenza e svolgere i compiti ad essa demandati dalla Provincia o dal Comune per il raggiungimento delle finalità turistiche utilizzando i mezzi finanziari che di volta in volta detti enti metteranno a disposizione. (Controllo e vigilanza della Giunta provinciale, art. 1 Statuto)	-	-	non determinato	6	Paolo Pavan, presidente Cda dal 26/04/2016 (nomina dal 05/04/2016, su indicazione Confesercenti Alto Adige); Klaus Berger, vice-presidente del Cda dal 05/04/2016 su indicazione dell'unione albergatori (HGV), rinuncia al compenso; Roland Buratti, membro del Cda dal 09/08/2016 su indicazione dell'unione commercio turismo servizi (HGS), 390,00 € gettoni di presenza; Sandra D'Onofrio, membro del Cda dal 05/04/2016 su indicazione dell'unione albergatori (HGV), 650,00 € gettoni di presenza; Laura Piovesan, membro del Cda dal 09/08/2016, 520,00 € gettoni di presenza; Carla Broccardo, membro del Cda dal 05/04/2016, 195,00 € gettoni di presenza.	Paolo Pavan, presidente Cda	17.700,00 € + 780,00 € gettoni di presenza	1.355.047,00 €	117.981,43 €	174.764,76 €	181.891,48 €	http://sac3.halleysac.it/ae00754/zf/index.php/trasparenza/index/index
Verkehrsamt der Stadt Bozen www.bolzano-bozen.it/de	Das Verkehrsamt der Stadt Bozen hat die Aufgabe, den Fremdenverkehr im eigenen Einzugsgebiet zu fördern und zu steigern und die Erfüllung der ihr vom Land oder von der Gemeinde zur Erreichung der angestrebten Ziele des Tourismus übertragenen Aufgaben unter Verwendung der von den erwähnten Körperschaften jeweils bereitgestellten Geldmittel. (Kontrolle und Aufsicht der Landesregierung, art. 1 Satzung)	-	-	nicht bestimmt	6	Paolo Pavan, Präsident des Verwaltungsrates vom 26/04/2016 (Ernennung vom 05/04/2016, Vorschlag des Verbandes der Selbstständigen); Klaus Berger, Vizepräsident des Verwaltungsrates vom 05/04/2016 auf Vorschlag des Hoteliers- und Gastwirteverbandes, verzicht auf die Vergütung; Roland Buratti, Mitglied des Verwaltungsrates vom 09/08/2016 auf Vorschlag des Handels- und Dienstleisterverbandes, 390,00 € Sitzungsgelder; Sandra D'Onofrio, Mitglied des Verwaltungsrates vom 05/04/2016 auf Vorschlag des Hoteliers- und Gastwirteverbandes, 650,00 € Sitzungsgelder; Laura Piovesan, Mitglied des Verwaltungsrates vom 09/08/2016, 520,00 € Sitzungsgelder; Carla Broccardo, Mitglied des Verwaltungsrates vom 05/04/2016, 195,00 € Sitzungsgelder.	Paolo Pavan, Präsident des Verwaltungsrates	17.700,00 € + 780,00 € Sitzungsgelder	1.355.047,00 €	117.981,43 €	174.764,76 €	181.891,48 €	http://sac3.halleysac.it/ae00754/zf/index.php/trasparenza/index/index
Azienda Servizi Sociali di Bolzano www.aziendasociale.bz.it	L'azienda é costituita allo scopo di gestire i servizi sociali della città di Bolzano, mediante interventi mirati alla promozione, al mantenimento ed al recupero del benessere dei cittadini, al pieno sviluppo delle persone nell'ambito sociale e dei rapporti	100,00	100,00	non determinato	/	/	Michela Trentini dal 23/11/2016 al 30/06/2018; Liliana Di Fede dal 01/10/2018 al 31/03/2020.	Michela Trentini: €. 61.395,75; Liliana Di Fede: €. 29.041,25.	€. 75.254.616,49	€. 0,00	€. 0,00	€. 0,00	https://www.aziendasociale.bz.it/it/Amministrazione/L_azienda/Amministrazione_trasparente
Betrieb für Sozialdienste Bozen www.aziendasociale.bz.it	Der Betrieb wurde mit dem Zweck eingeführt, die sozialen Dienste der Stadt Bozen zu verwalten. Ziel ist die Förderung, Beibehaltung und Wiedererlangung des Wohlbefindens der BürgerInnen sowie das Erreichen der vollen Entwicklung der Person im Bereich der	100,00	100,00	nicht bestimmt	/	/	Michela Trentini vom 23/11/2016 bis 30/06/2018; Liliana Di Fede vom 01/10/2018 bis 31/03/2020.	Michela Trentini: €. 61.395,75; Liliana Di Fede: €. 29.041,25.	€. 75.254.616,49	€. 0,00	€. 0,00	€. 0,00	https://www.aziendasociale.bz.it/de/Verwaltung/Der_Betrieb/Transparente_Verwaltung

Ente Autonomo Teatro Stabile di Bolzano www.teatro-bolzano.it	L'ente autonomo é costituito allo scopo di sostenere e diffondere il teatro nazionale d'arte e di tradizione del repertorio italiano contemporaneo, con riferimento all'ambito cittadino, provinciale e regionale e ai suoi rapporti con la cultura tedesca.	60,00	100,00	non determinato	3	Giovanni Salghetti Drioli, Presidente Cda, rinnovo dal 12/02/2018 fino al 11/02/2022, rinuncia al compenso; Maria Teresa Wiedenhofer, membro dell'Assemblea Soci, rinnovo dal 12/02/2018 al 11/02/2022, rinuncia al compenso; Stefania Cimino, membro dell'Assemblea Soci dal 12/02/2018, rinuncia al compenso;	Direttore Walter Zambaldi	€ 110.000,00	€ 1.017.000,00	€ 80,90	€ 22,45	€ 17,29	http://www.teatro-bolzano.it/amministrazione-trasparente
Unabhängige Körperschaft "Teatro Stabile" Bozen www.teatro-stabile.it	Diese unabhängige Körperschaft wurde zum Zweck der Unterstützung und Verbreitung des nationalen Kunsttheaters, der Tradition und des italienischen zeitgenössischen Repertoires, mit besonderem Bezug auf die Landeshauptstadt, die Provinz und die Region, und	60,00	100,00	nicht bestimmt	3	Giovanni Salghetti Drioli, Präsident des Verwaltungsrates, Verlängerung vom 12/02/2018 bis 11/02/2022, verzicht auf die Vergütung; Maria Teresa Wiedenhofer, Mitglied der Mitgliederversammlung vom 12/02/2018 bis 11/02/2022, verzicht auf die Vergütung; Stefania Cimino, Mitglied der Mitgliederversammlung vom 12/02/2018 bis 11/02/2022, verzicht auf die Vergütung.	Direktor Walter Zambaldi	€ 110.000,00	€ 1.017.000,00	€ 80,90	€ 22,45	€ 17,29	http://www.teatro-bolzano.it/amministrazione-trasparente
Ente Autonomo Magazzini generali per il deposito di derrate in Bolzano www.magazzinigeneralibolzano.it	L'ente autonomo é costituito per l'impianto e l'esercizio di magazzini generali all'interno e fuori dalla città.	30,00	100,00	non determinato	1	Laura Giramonti, membro Cda, rinnovo dal 09/04/2018 fino approvazione bilancio anno 2020, compenso € 2.675,00 + 1.080,00 gettoni di presenza.	Direttore Rudolf Christof	€ 16.387,00 + € 1.080,00 gettoni di presenza	€ 0,00	€ 71.588,00	€ 35.239,00	€ 20.864,00	https://www.magazzinigeneralibolzano.it/trasparenza
Allgemeines Lagerhaus Bozen www.lagerhaus-bozen.com	Die unabhängige Körperschaft wurde zum Zweck der Errichtung und Führung allgemeiner Lagerhäuser im inner- und außerstädtischen Bereich errichtet.	30,00	100,00	nicht bestimmt	1	Laura Giramonti, Mitglied des Verwaltungsrates vom 09/04/2018 bis zur Genehmigung der Bilanz des Jahres 2020, Vergütung € 2.675,00 + € 1.080,00 Sitzungsgelder.	Direktor Rudolf Christof	€ 16.387,00 + € 1.080,00 Sitzungsgelder	€ 0,00	€ 71.588,00	€ 35.239,00	€ 20.864,00	https://www.magazzinigeneralibolzano.it/de/trasparenz

Dati aggiornati al 31.12.2018
Stand: 31.12.2018